

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### LCX061 BioTector TN Soluzione detergente

Data di stampa: 28.03.2016

N. del materiale: LCX061

Pagina 1 di 9

#### SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

##### 1.1. Identificatore del prodotto

LCX061 BioTector TN Soluzione detergente

##### **Ulteriori nome commerciale**

Codice prodotto: 23050.7020

##### 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

##### **Utilizzazione della sostanza/della miscela**

Analisi delle acque

##### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Ditta: HACH LANGE GmbH  
Indirizzo: Willstätterstr. 11  
Città: D-40549 Düsseldorf  
Telefono: +49 (0)211 5288-383  
E-Mail: SDS@hach.com  
Internet: www.de.hach.com  
Dipartimento responsabile: HACH LANGE S.r.l.  
Via Rossini, 1 / A  
I - 20020 LAINATE (MI)  
Tel. +39 02 93 575 400 \* +39 02 93 575 401  
e-Mail: info-it@hach.com

HACH LANGE GMBH  
Rorschacherstrasse 30a  
CH-9424 Rheineck  
Tel. +41 (0)71 848 55 66 99  
e-Mail: info-ch@hach.com

##### 1.4. Numero telefonico di emergenza:

02 66 10 10 29

#### SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

##### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

##### **Regolamento (CE) n. 1272/2008**

Categorie di pericolo:

Sostanza o miscela corrosiva per i metalli: Met. Corr. 1

Indicazioni di pericolo:

Può essere corrosivo per i metalli.

##### 2.2. Elementi dell'etichetta

##### **Regolamento (CE) n. 1272/2008**

##### **Componenti pericolosi da segnalare in etichetta**

Acido cloridrico 1,8 %

**Avvertenza:** Attenzione

**Pittogrammi:**



**Indicazioni di pericolo**

H290

Può essere corrosivo per i metalli.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**LCX061 BioTector TN Soluzione detergente**

Data di stampa: 28.03.2016

N. del materiale: LCX061

Pagina 2 di 9

**Consigli di prudenza**

P234	Conservare soltanto nel contenitore originale.
P390	Assorbire la fuoriuscita per evitare danni materiali.
P406	Conservare in recipiente resistente alla corrosione provvisto di rivestimento interno resistente.

**Ulteriori suggerimenti**

Il prodotto è classificato come pericoloso in conformità con la Regolamentazione (CE) No. 1272/2008.

**2.3. Altri pericoli**

Non conosciuti.

**SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti****3.2. Miscele****Componenti pericolosi**

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]			
7732-18-5	Acque			>90%
	231-791-2			
-	Acido cloridrico ... %			< 5%
	231-595-7	017-002-01-X		
	Skin Corr. 1B, STOT SE 3; H314 H335			
62-76-0	Ossalato di sodio			< 1,0 %
	200-550-3	607-007-00-3		
	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4; H302 H312			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

**SEZIONE 4: misure di primo soccorso****4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso****Informazioni generali**

Togliere immediatamente gli indumenti e le scarpe contaminate.  
Mostrare questa scheda di sicurezza al medico curante.

**In seguito ad inalazione**

Portare all'aria aperta.  
In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.

**In seguito a contatto con la pelle**

Lavare immediatamente con molta acqua per almeno 15 minuti.  
Se l'irritazione cutanea persiste, chiamare un medico.

**In seguito a contatto con gli occhi**

In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.

**In seguito ad ingestione**

Sciacquare la bocca con acqua e berne abbondantemente. Non somministrare alcunchè a persone svenute.  
Chiamare un medico.

**4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Può provocare irritazione agli occhi e alla pelle.

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### LCX061 BioTector TN Soluzione detergente

Data di stampa: 28.03.2016

N. del materiale: LCX061

Pagina 3 di 9

#### **4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Trattare sintomaticamente.

### **SEZIONE 5: misure antincendio**

#### **5.1. Mezzi di estinzione**

##### **Mezzi di estinzione idonei**

Utilizzare sistemi estinguenti compatibili con la situazione locale e con l'ambiente circostante.

##### **Mezzi di estinzione non idonei**

Non conosciuti.

#### **5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

In caso di incendio possibile formazione di gas e vapori pericolosi.

#### **5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

Allontanare dall'area di pericolo. Tenere le persone lontane dalla perdita, sopravvento. Alo scopo di evitare contatti con la pelle, tenere un'adeguata distanza di sicurezza ed usare adatti indumenti di protezione.

In caso di incendio, indossare apparecchio respiratorio con apporto d'aria indipendente.

#### **Ulteriori dati**

Eliminare gas/vapori/ebbie con getti d'acqua. Raffreddare i contenitori/cisterne con spruzzi d'acqua.

Nel rispetto della normativa vigente smaltire sia le acque contaminate di spegnimento che i residui d'incendio.

### **SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale**

#### **6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Usare i dispositivi di protezione individuali.

Evitare il contatto con la pelle e con gli indumenti.

Non respirare vapori o aerosol.

#### **6.2. Precauzioni ambientali**

Non scaricare il flusso di lavaggio in acque di superficie o in sistemi fognari sanitari.

#### **6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Asciugare con materiali inerti (p.es. sabbia, gel di silice, legante per acidi, legante universale, segatura).

Conservare in contenitori adatti e chiusi per lo smaltimento.

#### **6.4. Riferimento ad altre sezioni**

Vedere anche la sezione 7,8

### **SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento**

#### **7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura**

##### **Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Utilizzare unicamente in locali ben ventilati. Evitare la formazione di aerosol. Non mangiare né bere durante l'impiego. Lavarsi le mani prima delle pause ed alla fine della giornata lavorativa. Allontare gli indumenti contaminati e gli indumenti protettivi prima di accedere alle zone di ristorazione alimentare.

Utilizzare unicamente in locali ben ventilati. Evitare il contatto con la pelle e gli occhi.

##### **Indicazioni contro incendi ed esplosioni**

Procedura normale per incendi di origine chimica.

##### **Ulteriori dati**

Non sono richieste particolari precauzioni.

#### **7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### LCX061 BioTector TN Soluzione detergente

Data di stampa: 28.03.2016

N. del materiale: LCX061

Pagina 4 di 9

#### Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio

Tenere il contenitore ermeticamente chiuso in un ambiente secco e ben ventilato.

#### Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti

Non conosciuti.

#### Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio

Tenere chiuso a chiave o in un'area accessibile solo al personale qualificato o autorizzato.

#### 7.3. Usi finali particolari

Agente pulente

### SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale

#### 8.1. Parametri di controllo

##### Altre informazioni sugli valori limite

Non conosciuti.

#### 8.2. Controlli dell'esposizione

##### Controlli tecnici idonei

Non conosciuti.

##### Misure generali di protezione ed igiene

Il tipo di attrezzatura di protezione deve essere selezionato in funzione della concentrazione e la quantità di sostanza pericolosa al posto di lavoro.

Lavarsi le mani prima delle pause ed alla fine della giornata lavorativa.

##### Protezioni per occhi/volto

Occhiali di protezione con schermi laterali

##### Protezione delle mani

Protezione preventiva della pelle mediante crema adeguata.

Guanti che resistono ai prodotti chimici, fatti di gomma butile o gomma nitrile di categoria III, secondo la norma EN 374.

In pieno contatto materiale per guanti viton spessore per guanti viton spessore dello strato 0,70 mm tempo di penetrazione > 480 Min. Contato con gli spruzzi materiale per guanti gomma nitrile spessore dello strato 0,20 mm tempo di penetrazione >30 Min.

##### Protezione della pelle

Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con gli indumenti. Protezione individuale Togliere immediatamente gli indumenti e le scarpe contaminate.

##### Protezione respiratoria

Non richiesto; tranne nel caso di formazione di aerosol.

Fornire areazione adeguata.

Ove possibile, installare fonti di aspirazione localizzata ed efficaci sistemi di ricambio d'aria generale.

##### Controllo dell'esposizione ambientale

Non conosciuti.

### SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

#### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico:	liquido
Colore:	limpido, incolore
Odore:	inodore

#### Metodo di determinazione

Valore pH (a 20 °C): < 1

#### Cambiamenti in stato fisico

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### LCX061 BioTector TN Soluzione detergente

Data di stampa: 28.03.2016

N. del materiale: LCX061

Pagina 5 di 9

Punto di fusione:	nessun dato disponibile
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:	nessun dato disponibile
Punto di sublimazione:	nessun dato disponibile
Punto di ammorbidimento:	nessun dato disponibile
:	nessun dato disponibile
Punto di infiammabilità:	non applicabile

#### Infiammabilità

Solido:	non applicabile
Gas:	non applicabile

#### Proprieta' esplosive

nessun dato disponibile

Inferiore Limiti di esplosività:	nessun dato disponibile
Superiore Limiti di esplosività:	nessun dato disponibile
Temperatura di accensione:	nessun dato disponibile

#### Temperatura di autoaccensione

Solido:	non applicabile
Gas:	non applicabile

Temperatura di decomposizione:	nessun dato disponibile
--------------------------------	-------------------------

#### Proprieta' comburenti (ossidanti)

non applicabile

Pressione vapore: (a 20 °C)	23 hPa
--------------------------------	--------

Pressione vapore:	nessun dato disponibile
-------------------	-------------------------

Densità (a 20 °C):	1,01 g/cm <sup>3</sup>
--------------------	------------------------

Densità apparente:	nessun dato disponibile
--------------------	-------------------------

Idrosolubilità: (a 20 °C)	completamente miscibile, solubile
------------------------------	-----------------------------------

#### Solubilità in altri solventi

nessun dato disponibile

Coefficiente di ripartizione:	nessun dato disponibile
-------------------------------	-------------------------

Viscosità / dinamico:	nessun dato disponibile
-----------------------	-------------------------

Viscosità / cinematica:	nessun dato disponibile
-------------------------	-------------------------

Tempo di scorrimento:	nessun dato disponibile
-----------------------	-------------------------

Densità di vapore:	nessun dato disponibile
--------------------	-------------------------

Velocità di evaporazione:	nessun dato disponibile
---------------------------	-------------------------

Solvente-Differenzia-Test:	nessun dato disponibile
----------------------------	-------------------------

Solvente:	Acque: 97,7 %
-----------	---------------

#### 9.2. Altre informazioni

Contenuto di solidi:	nessun dato disponibile
----------------------	-------------------------

nessun dato disponibile

### SEZIONE 10: stabilità e reattività

## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### LCX061 BioTector TN Soluzione detergente

Data di stampa: 28.03.2016

N. del materiale: LCX061

Pagina 6 di 9

#### **10.1. Reattività**

Incompatibile con le basi.

#### **10.2. Stabilità chimica**

Stabile nelle condizioni di stoccaggio raccomandate.

#### **10.3. Possibilità di reazioni pericolose**

Il contatto con metalli libera idrogeno gassoso.

#### **10.4. Condizioni da evitare**

Tenere lontano dal calore.

#### **10.5. Materiali incompatibili**

Corrosivo a contatto con metalli

#### **10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi**

Nessuna decomposizione se impiegato secondo le apposite istruzioni.

#### **Ulteriori Informazioni**

Stabile nelle condizioni di stoccaggio raccomandate.

### SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

#### **11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici**

##### **Tossicocinetica, metabolismo e distribuzione**

nessun dato disponibile

##### **Tossicità acuta**

Nessuna informazione tossicologica è disponibile.

N. CAS	Nome chimico				
	Via di esposizione	Dosi		Specie	Fonte
62-76-0	Ossalato di sodio				
	per via orale	DL50	375 mg/kg	ratto	IUCLID
	dermico	ATE	1100 mg/kg		

##### **Irritazione e corrosività**

Può irritare gli occhi.

##### **Effetti sensibilizzanti**

Nessun effetto conosciuto.

##### **Effetti cancerogeni, mutageni, tossici per la riproduzione**

Nessun effetto conosciuto.

##### **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**

Nessun effetto conosciuto.

##### **Effetti specifici nell'esame con animali**

Queste informazioni non sono disponibili.

##### **Ulteriori dati per le analisi**

Prassi generale di igiene industriale.

##### **Esperienze pratiche**

##### **Osservazioni rilevanti di classificazione**

Nessun effetto conosciuto.

##### **Ulteriori osservazioni**

Nessun effetto conosciuto.

##### **Ulteriori dati**

Non conosciuti.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**LCX061 BioTector TN Soluzione detergente**

Data di stampa: 28.03.2016

N. del materiale: LCX061

Pagina 7 di 9

**SEZIONE 12: informazioni ecologiche****12.1. Tossicità**

Nessuna informazione ecologica è disponibile.

Non scaricare il flusso di lavaggio in acque di superficie o in sistemi fognari sanitari.

N. CAS	Nome chimico				
	Tossicità in acqua	Dosi	[h]   [d]	Specie	Fonte
-	Acido cloridrico ... %				
	Tossicità acuta per i pesci	CL50	862 mg/l	96 h	Leuciscus idus

**12.2. Persistenza e degradabilità**

nessun dato disponibile

**12.3. Potenziale di bioaccumulo**

nessun dato disponibile

**12.4. Mobilità nel suolo**

nessun dato disponibile

**12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**

nessun dato disponibile

**12.6. Altri effetti avversi**

nessun dato disponibile

**Ulteriori dati**

nessun dato disponibile

**SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento****13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti****Informazioni sull'eliminazione**

Conformemente ai regolamenti locali e nazionali.

**Codice Europeo Rifiuti del prodotto**

160506 RIFIUTI NON SPECIFICATI ALTRIMENTI NELL'ELENCO; gas in contenitori a pressione e sostanze chimiche di scarto; sostanze chimiche di laboratorio contenenti o costituite da sostanze pericolose, comprese le miscele di sostanze chimiche di laboratorio  
Classificato come rifiuto pericoloso.

**Codice Europeo Rifiuti dello scarto prodotto**

160506 RIFIUTI NON SPECIFICATI ALTRIMENTI NELL'ELENCO; gas in contenitori a pressione e sostanze chimiche di scarto; sostanze chimiche di laboratorio contenenti o costituite da sostanze pericolose, comprese le miscele di sostanze chimiche di laboratorio  
Classificato come rifiuto pericoloso.

**Codice Europeo Rifiuto contaminate imballaggio**

160506 RIFIUTI NON SPECIFICATI ALTRIMENTI NELL'ELENCO; gas in contenitori a pressione e sostanze chimiche di scarto; sostanze chimiche di laboratorio contenenti o costituite da sostanze pericolose, comprese le miscele di sostanze chimiche di laboratorio  
Classificato come rifiuto pericoloso.

**Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati**

Smaltire come prodotto inutilizzato.

**SEZIONE 14: informazioni sul trasporto****Trasporto stradale (ADR/RID)****14.1. Numero ONU:**

UN 1789

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**LCX061 BioTector TN Soluzione detergente**

Data di stampa: 28.03.2016

N. del materiale: LCX061

Pagina 8 di 9

**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** HYDROCHLORIC ACID

**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:** 8

**14.4. Gruppo di imballaggio:** III  
Etichette: 8



Codice di classificazione: C1  
Disposizioni speciali: 520  
Quantità limitate (LQ): 5 L  
Quantità consentita: E1  
Categoria di trasporto: 3  
Numero pericolo: 80  
Codice restrizione tunnel: E

**Trasporto fluviale (ADN)**

**Altre informazioni applicabili (trasporto fluviale)**  
non testato

**Trasporto per nave (IMDG)**

**14.1. Numero ONU:** UN 1789

**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** HYDROCHLORIC ACID

**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:** 8

**14.4. Gruppo di imballaggio:** III  
Etichette: 8



Disposizioni speciali: 223  
Quantità limitate (LQ): 5 L  
Quantità consentita: E1  
EmS: F-A, S-B  
Gruppo di segregazione: acids

**Trasporto aereo (ICAO)**

**14.1. Numero ONU:** UN 1789

**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:** HYDROCHLORIC ACID

**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:** 8

**14.4. Gruppo di imballaggio:** III  
Etichette: 8



Disposizioni speciali: A3 A803  
Quantità limitate (LQ) Passenger: 1 L  
Passenger LQ: Y841  
Quantità consentita: E1

Istruzioni IATA per l'imballo - Passenger: 852



## Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

### LCX061 BioTector TN Soluzione detergente

Data di stampa: 28.03.2016

N. del materiale: LCX061

Pagina 9 di 9

Max quantità IATA - Passenger:	5 L
Istruzioni IATA per l'imballo - Cargo:	856
Max quantità IATA - Cargo:	60 L

#### **14.5. Pericoli per l'ambiente**

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE: no

#### **14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

Non conosciuti.

#### **14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC**

Non pertinente

### SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

#### **15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

##### **Regolamentazione nazionale**

Contaminante dell'acqua-classe (D): - - non pericoloso per le acque

#### **15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

Valutazioni di sicurezza non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

### SEZIONE 16: altre informazioni

#### **Modifiche**

Data di revisione 18.05.2015  
Paragrafi della scheda di sicurezza che sono stati aggiornati: 2, 14,

Data di revisione 10.01.2013

#### **Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)**

H290	Può essere corrosivo per i metalli.
H302	Nocivo se ingerito.
H312	Nocivo per contatto con la pelle.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H335	Può irritare le vie respiratorie.

#### **Ulteriori dati**

I dati si basano sul nostro attuale livello di conoscenza. Essi, tuttavia, non costituiscono garanzia delle proprietà dei prodotti né rappresentano il perfezionamento di alcun rapporto legale.

*(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)*